

Obavijest pacijentu o prekograničnoj obradi osobnih podataka putem nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo (SiNCP)

Pacijenti koji se liječe u Sloveniji

Svrha je ove obavijesti upoznati pacijente koji putuju u Sloveniju s načinom obrade njihovih osobnih podataka.

1. Što je infrastruktura digitalnih usluga e-zdravstva?

Infrastruktura digitalnih usluga e-zdravstva (engl. „eHealth Digital Service Infrastructure”, eHDSI ili eHealth DSI) informacijska je i komunikacijska infrastruktura koja omogućuje siguran i jednostavan pristup zdravstvenim podacima pacijenta u slučaju liječenja ili izdavanja lijekova u ljekarnama kada pacijent prima zdravstvenu skrb ili lijekove izvan zemlje podrijetla. Podacima mogu u bilo kojem trenutku pristupiti zdravstveni djelatnici bilo gdje u EU-u.

Prekogranična razmjena zdravstvenih podataka odvija se putem mreže sigurnih komunikacijskih centara poznatih kao nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo (engl. „National Contact Points for eHealth”, NCPeH), kojima upravljaju države članice. Svaka država članica EU-a odgovorna je za upravljanje osobnim podacima na svojem državnom području.

Nacionalna kontaktna točka za e-zdravstvo u Sloveniji naziva se **SiNCP**. Ovlašteni administrator SiNCP-a je Nacionalni zavod za javno zdravstvo (NIJZ), koji je također odgovoran za obradu osobnih podataka u kontekstu prekogranične razmjene.

Prijenos, bilježenje i pohrana osobnih podataka u kontekstu prekogranične razmjene provode se u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka i nacionalnim zakonodavstvom država članica koje sudjeluju u prekograničnoj razmjeni.

2. Koje se kategorije osobnih zdravstvenih podataka obrađuju?

Sažetak medicinskih podataka o pacijentu

Sažetak medicinskih podataka o pacijentu zbirka je osnovnih zdravstvenih podataka koji su bitni za pružanje visokokvalitetne i sigurne zdravstvene skrbi. Sadržava najvažnije informacije kao što su alergije, lijekovi koje pacijent uzima, trenutačne i prethodne bolesti, prethodne operacije i cijepljenja te administrativni osobni podaci (ime, datum rođenja).

Podaci se prikupljaju u zemlji čijem sustavu osigurana osoba pripada i prenose drugim državama¹ članicama EU-a kako bi se osiguralo najbolje moguće liječenje u drugoj zemlji.

¹ Sustav trenutačno omogućuje pristup i u Islandu, Lihtenštajnu, Norveškoj i Švicarskoj.

Ti su podaci dostupni ako su primjereno evidentirani u elektroničkom obliku u zemlji podrijetla.

3. Koja je pravna osnova za obradu vaših osobnih podataka?

Ovlaštene institucije država članica EU-a potpisale su „Sporazum između nacionalnih tijela ili nacionalnih organizacija nadležnih za nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo”. Tim su sporazumom utvrđeni kriteriji koje države članice moraju ispuniti kako bi sudjelovale u prekograničnim uslugama informiranja u području e-zdravstva, uključujući obveze zaštite podataka.

Pravna osnova za obradu podataka u Sloveniji je [Zakon o bazama podataka o zdravstvenoj skrbi \(Uradni list Republike Slovenije \(Službeni list Republike Slovenije\) \(UL RS\), Nos 65/00, 47/15, 31/18\)](#).

Pravna osnova za prijenos Vaših podataka iz zemlje podrijetla jesu važeći odgovarajući propisi te zemlje. Ako se Vaši podaci prenose Sloveniji na temelju Vaše privole, morate dati privolu u svojoj zemlji podrijetla.

4. Koja je svrha obrade podataka?

Vaši zdravstveni podaci upotrebljavat će se u Sloveniji isključivo u svrhu liječenja.

5. Tko obrađuje podatke i tko im može pristupiti? (primatelji osobnih podataka)

Ovlašteni izvršitelji obrade podataka u Sloveniji su:

- zdravstvena ustanova u kojoj ste na liječenju,
- Nacionalni zavod za javno zdravstvo (NIJZ), kao administrator informacijske i komunikacijske infrastrukture i rješenja e-zdravstva te administrator nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo (SiNCP).

Pristup Vašim osobnim podacima u Sloveniji imat će samo ovlaštene zdravstveni djelatnici uključeni u Vaše liječenje. Pristup sažetku medicinskih podataka o pacijentu odobrava se samo liječnicima koji se prijavljuju u svoje informacijske sustave s pomoću elektroničkog identiteta (digitalni certifikat, strukovna iskaznica).

6. Gdje i koliko dugo ostaju pohranjeni osobni podaci?

Podacima iz sažetka medicinskih podataka o pacijentu pristupa se samo tijekom liječenja ili izdavanja lijekova.

Podaci iz sažetka medicinskih podataka o pacijentu ostaju pohranjeni u nacionalnom sustavu e-zdravstva pet godina nakon završetka kalendarske godine u kojoj je zabilježen pristup sažetku medicinskih podataka o pacijentu.

Podaci u sažetku medicinskih podataka o pacijentu ne pohranjuju se u lokalnom informacijskom sustavu pružatelja zdravstvene zaštite.

Pojedinosti o transakcijama (evidencija o pregledima ili revizijski trag) ostaju pohranjeni u nacionalnoj infrastrukturi e-zdravstva pet godina nakon završetka kalendarske godine u kojoj je transakcija izvršena.

7. Vaša prava

Informacije o obradi vaših osobnih podataka u Sloveniji možete dobiti od Nacionalnog zavoda za javno zdravstvo (NIJZ), administratora nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo (e-pošta: vop@nijz.si).

Informacije o obradi vaših osobnih podataka u drugim državama članicama EU-a možete dobiti od administratora njihovih nacionalnih kontaktnih točaka za e-zdravstvo (https://health.ec.europa.eu/ehealth-digital-health-and-care/electronic-cross-border-health-services_hr).

Ako smatrate da su Vaši podaci u sažetku medicinskih podataka o pacijentu netočni, obratite se administratoru nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo, tj. NIJZ-u (e-pošta: vop@nijz.si).

Imate pravo podnijeti pritužbu nadzornom tijelu u zemlji čijem sustavu ste osigurani ili u Sloveniji (gdje se liječite). Nadzorno tijelo u Sloveniji je Povjerenik za informiranje (<https://www.ip-rs.si/>).

Podaci za kontakt nadzornih tijela drugih država članica EU-a dostupni su na internetskim stranicama Europskog odbora za zaštitu podataka: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_hr.

Podaci za kontakt:

Administrator e-zdravstva i nacionalne kontaktne točke u Sloveniji

NIJZ

Trubarjeva 2

SI-1000 Ljubljana

e: ezdravje@nijz.si

www: <https://ezdrav.si/en/solutions/sincp/>

Službenik za zaštitu osobnih podataka pri administratoru nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo

e: vop@nijz.si

Nadzorno tijelo za zaštitu osobnih podataka (Povjerenik za informiranje)

e: gp.ip@ip-rs.si